



# 韓國漢城華僑中學

雙月報 2023 年 11、12 月號 第 2 期 12 月 31 日出版

發行人:尹暢駿(主席) 社長:李宇勳(副主席) 總編輯:班聯會 攝影:傳媒社團 電話:02-335-7027 網址:www.scs.or.kr

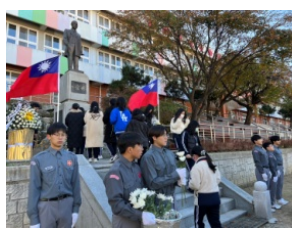
## 高三、初三畢業旅行

2023.11.07(二),高、初中部畢業旅行在本月7日至10日舉行,地點為慶州及釜山,共四天三夜,參加學生共134人、教師7人。第一天:天安獨立紀念館、慶州、天馬塚,第二天:佛國寺、石窟庵、慶州世界、晉門觀光園區,第三天:冬柏峽、nurimaru、海雲臺、影島大橋、자갈치市場、光復洞、國際市場、龍頭山公園、慶州(瞻星臺、半月城、雁鴨池),第四天:慶州國立博物館。



## 國父誕辰紀念日獻花致敬

2023.11.10(五),上午十一時在本校大操場國父銅像前,由漢城華僑協會舉辦紀念大會,梁光中代表率領各僑團長獻花致敬,共200多人參加。



## 「國立台灣大學」中文系在校生來校召開升學說明會

2023.11.10,現就讀台大中文系的本校畢業校友孫侑真、釜高畢業同學宋美娜,兩位在校生來校針對高中二年級同學,召開回國(台灣)升學輔導說明會。



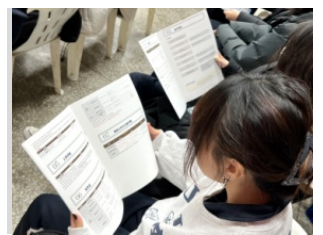
## 民俗社團校外演出

2023.11.14(二),于禮厚學務主任率民俗社團舞獅隊,參加「亞洲民俗舞情趣表演」演出。



## 「韓國外國語」大學招生說明會

2023.11.15(三),韓國外國語大學國際部教師,訪問我校做招生說明會,教務處召集高二、高三同學在大禮堂,聽取升外國語大學訊息及獎學優惠辦法。



## 烏山美軍基地內學校師生來訪

2023.11.20(一),基地內中文社團余如玉老師(現任在韓台灣婦女同鄉會會長)率領學生八人(初三及高一同學)蒞校訪問,本校遴選八位精通中、英、韓語的同學進行交流活動。





高爾夫球社團入門講座

2023.11.24(五)，高爾夫球社團由理事會梁兆林常務顧問，擔任我校第一任高爾夫球社團培訓老師，講解高爾夫球的始源、男四大賽、女五大賽、球場、球桿、球的結構及基本禮節以及介紹世界級中華團的選手等等理論。十二月一日放學後梁兆林常務顧問率社團同學在本校「教學用高爾夫球練習場」進行現場學習。



消防訓練

2023.11.29(三)，全校冬季消防訓練在西大門消防大隊監督下，全校學生從教室離散集會到大操場，在老師們的輔導下順利進行。西大門消防大隊並指導教職員如何使用消防器及防火栓，以護學生安全。



台灣五所大學聯合網上招生說明會

2023.12.01(五)，由旅韓華僑學校教師聯誼會主辦，五所大學聯合網上招生說明會，分別是國立台灣大學、國立政治大學、輔仁大學、長庚大學、高雄醫藥大學。參加對象為四所僑中的高三同學。



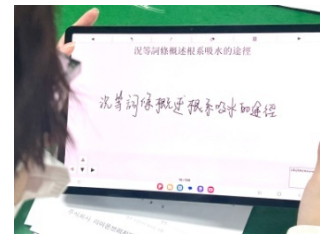
「駐韓中國大使館」鍾洪橋公參蒞校觀摩

2023.12.01(五)，中國駐韓國大使館公參兼總領事鍾洪橋訪問我校，與我校理事長譚紹榮、校長于植盛及教師、學生代表座談。使館領僑處副主任戴敏凱、副領事李東嶽也來校陪同。



「手寫繁體字」

2023.12.02(六)，數位電腦公司為提高「繁體手寫字體」數位上的識別，廣泛收集各種「繁體手寫」字體，透過AI認識各種手寫來數位化，以提供未來手機與平板電腦對手寫字體的使用。今天特別拜會我校請我校班聯會43位同學參與提升書寫認知工作，並採取各種手寫字樣為書寫版本奉獻點力量。12月9日(六)第二次班聯會45名同學參與工作。



2023 社團成果發表會

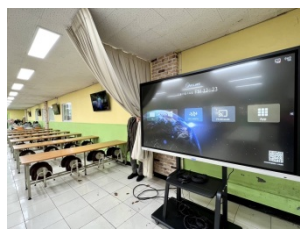
2023.12.08(五)，2023年社團成果發表會在大禮堂舉行，上午初中部同學、下午高中部同學在大禮堂欣賞，譚紹榮理事長、梁兆林常務顧問也來校為同學們打氣。





「美國韓華基金會」 理事長蒞校訪問

2023.12.13(三)，高玉祥理事長蒞校訪問，該會於本年11月7日捐款美金7,400元，本校利用此款在學生餐廳安裝4台電視及1台電子白板與大禮堂直播連線，且午餐時播放教育短片供學生們學習。



2023 送年晚會

2023.12.16(五)，112-1 學期將要結束，理事會為了感謝全體理事們對學校的關心及付出，老師們的辛苦，特在延禧洞「燕京」中餐廳設宴慰勞，當日出席人數70多人。



韓國華僑簡史(1)

為增加同學們對旅韓華僑之認識，自本期起視版面編排情形連載本校梁常務顧問兆林撰寫之「韓國華僑簡史」。

**華僑定義：**一般所謂華人，係指包括海峽兩岸及全球所有具有中國血統之中國人，而在海外居住之華人又分為華裔跟華僑。華裔是指原為中國人移居國外，取得當地國籍而喪失中華民國或中國國籍者，華僑則為具有中華民國或中國國籍而取得當地居留權者。由於韓國為單一國籍國家，我旅韓華僑多為保有中華民國國籍而擁有韓國居留權者，一直到2011年1月1日起韓國施行雙重國籍法制度規定：「1998年6月14日以後出生者，其父或母一方為韓國國籍時，韓國政府即賦予韓國國籍——同時具有雙重國籍，惟在韓國境內

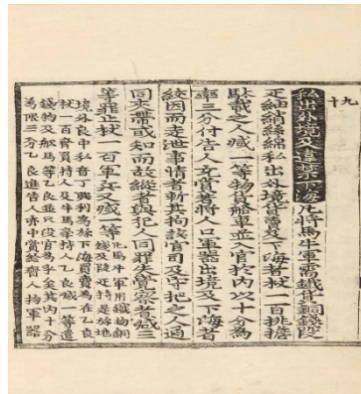
只能用韓國人身分，不另發給外國人登錄證，亦即在韓國境內不得行使外國人之權利。」

華僑一詞，在文獻上最早的出現是1878年大清駐美大臣陳蘭彬在奏章中把寓居國外的華人稱為華僑(奏文：凡南洋各埠「華僑」最多之處，須逐漸布置，亦派船來往)，1883年清末維新思想家、實業家鄭 應在給李鴻章的奏章中也使用華僑一詞，至1904年清政府外務部的奏章中正式出現華僑一詞。而1905年孫中山先生在日本成立同盟會後，革命黨人創辦的刊物，開始大量使用華僑這一新名詞。尤其是孫中山先生的名言、題詞「華僑為革命之母」，更是國人無所不知，海內外華人無不引以為榮的名言！就以上所述，華僑一詞應是十九世紀末形成的新名詞。

韓國華僑簡史(2)

**韓華來韓時間：**1876年朝鮮對外開放之前，原則上並不允許外國人在韓國長期居留，在韓國居留之外國人只有使節短暫停留，因此，並無所謂在韓國定居之外國人。直至1875年9月21日，日本雲揚號軍艦藉勘查為由非法進入江華島與韓國兵引起戰爭，韓國兵敗，日本於1876年2月3日(農曆)與朝鮮簽訂「江華條約」又稱「朝日修好條約」，此乃韓國對外開放之始。

中國則於明太祖洪武十四年(1381年)制訂「私出外境及違禁下海」法，禁止國人私自出國。清朝亦不允許國人移居國外，



依大清律例規定「凡國人在蕃拖故不歸，復偷漏私回者，一經拿獲，即行正法」，嚴格規定國人在國外定居，之前雖有國人在國外長期居留，應該只能算是出國未返。直至1860年英法聯軍攻陷北京，在簽訂和約時才准許國人遷徙國外。因此，之前，雖有中國人來韓，也都是短期停留或以「天國」派遣使臣之名來韓洽公，並未在韓長期居留。迨至1882年6月9日朝鮮發生「壬午軍亂」，應朝鮮之請，清朝派廣東省水師提督吳長慶率軍約3-4千人前來鎮壓兵亂，當時有40餘隨軍來韓之貿易商，待兵亂結束，清軍為防日本在韓擴展勢力，繼續留守韓國，40餘位貿易商亦隨之留下，一般認為此應為「韓華」之始。(待續)

摘之「韓國華僑簡史」書中 (作者 梁兆林)





2023年漢協獎學金(下)



世華會員來訪



西大門區廳長感謝狀



新村大學文化慶典



阮昭雄副委員長來訪



國際書展後捐書我校



112-1 開學典禮



112-1 學期校務會議



世華分會成立大會啦啦隊演出



振興梨大商區贊助演出



台科大教授來訪



桌遊社團



宇德祥名廚蒞校指導



第二次全體理事會



編班考試前三名合影



112 班聯會正副主席



初中畢業成績前五名(111級)



高中畢業成績前五名(66屆)



理事會與籃球教練合影



增填教學用電子白板



譚理事長榮獲感謝狀



公祭吳長慶將軍



日語社團



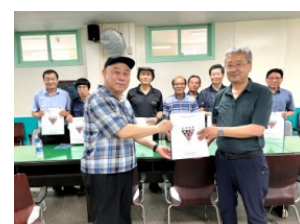
全校生肺部 X-光檢查



鍾洪橋公參蒞韓履新



假日陸生家長來訪



第 18 屆住宿校友來訪



電腦編程社團

